

Nothing's impossible for those who don't have to do it.

(人にやらせておいて)自分たちでやらなくてすむ人間にとって、不可能なことはない

Nothing is impossible to industry. (勤勉に不可能はない)

He who laughs last thinks slowest.

最後に笑うものは、頭の回転が最も鈍い者だ

He who laughs last laughs best. (最後に笑うものが最も笑うものだ)

People who live in glass houses should answer the doorbell.

ガラスの家に住む者は、ドアベルが鳴ったら出ていかなければならない

People who live in glass houses should change clothes in the basement.

ガラスの家に住む者は、地下室で着替えなければならない

People who live in glass houses shouldn't throw stones.

ガラスの家に住む者は、石をなげてはいけな→弱みがある人は、人を批判してはいけな

You can only be young once, but you can be immature forever.
若い時は一度しかないが、大人でも未熟者はいる。

Age does not always bring wisdom. Sometime age comes alone.
加齢は必ずしも知恵をもたらさない。歳をとるだけのこともある。

Age bring wisdom. 歳を重ねると知恵を授かる

Life is what you make. 人生とは、あなたが稼ぐもの

Life is what you make it. 人生とは、あなたが形づくるもの

Isaac Newton was a down-to-earth man. ニュートンは現実的な人でした。

Warning: Driver carries no cash. He's married.
運転手は現金を持っていません。既婚者のため。

Forgetfulness is a sign of genius, but I forget who said it.
忘れっぽいのは天才の印。でも、だれがそう言ったのかは忘れた。

Don't drink and drive. You'll only spill it.
飲んで運転するな。こぼすだけだから。

Today is the tomorrow you worried about yesterday, but in two days tomorrow will be yesterday.
今日はあなたが昨日心配した明日、でも2日たてば明日は昨日に。

Today is the first day of the rest of your life.
きょうは、あなたの残りの人生の最初の日。

It's no coincidence that the word "listen" is an anagram of the word "silent".
listen という語がsilentという語のアナグラム「語句転綴(てんてつ)」であるのは、決して偶然ではない。

Q: What's the difference between **outlaws** and **in-laws**?

A: Outlaws are wanted.

Q: 無法者と婚姻の違いは？

A: 無法者はおたずね者。

Success is relative. The greater the success, the more relatives.

成功とは相対的なもの。成功すればするほど(今まで離れていた)多くの親類が近寄ってくる。

Hard work has a future payoff. Laziness pays off NOW

懸命に働けば将来必ず報われる。怠惰は直ぐ報われる。

If a train station is where the train stops, what's a **workstation**?

鉄道の駅は列車が止まる場所、ではワークステーションは？

There are three kinds of people in the world: The ones who learn by reading.
The ones who learn by observation. And the rest of them who have to touch the
fire to learn it's hot.

この世の中には3種類の人間がいる。読書から学ぶ者。観察から学ぶ者。
そして残りは、火に触らなければ火が熱いことがわからない者。

The optimist sees the baget; the pessimist sees the hole.
楽観主義者はベーグルを見て、悲観主義者は穴を見る。

I agree with my boss five out of four times.
4回のうち5回は上司に同意する。